

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

17 MEI 1971

WETSONTWERP

tot wijziging van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de beteugeling van elke inbreuk op de reglementering betreffende de bevoorrading van het land.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER SPROCKEELS.

Artikel 1.

1) Littera a) vervangen door wat volgt:

a) Artikel 2 van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de beteugeling van elke inbreuk op de reglementering betreffende de bevoorrading van het land. Bewijzigd bij de wet van 23 december 1969, wordt aangevuld met een paragraaf 2bis en een paragraaf 2ter, luidend als volgt:

« § 2bis. Wanneer één of oerscheidene ondernemingen die slechts een beperkt gedeelte van de markt van een in artikel 1 § 1 genoemd produkt, prestatie of andere zaak vertegenwoordigen, individueel een prijsverhoging aanveven waarvan de belangenrijkheid en de terugslag op het algemeen prijsniveeu in het gedrang zouden kunnen brengen, kan de Minister, voor een termijn van ten hoogste zes maanden, de maximumprijs van dat produkt, die prestatie of die andere zaak oeststellen.

§ 2ter. - De krachtens de §§ 1, 2 en 2bis hierboven vastgestelde prijs en en uinsten, worden gemotiveerd. »

VERANTWOORDING.

§ 2bis : De voorgestelde wijziging houdt rekening met het naaestreeelde doel en met de door de toelichting van de artikelen (artikel 1, a), § 2) verstrekte verantwoording.

Z.

966 (1970-1971):

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 6 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

17 MAI 1971

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. SPROCKEELS.

Article premier.

1) Remplacer le littera a) par ce qui suit:

a) L'article 2 de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays, modifié par la loi du 23 décembre 1969, est complété par un § 2bis et par un § 2ter, conçus comme suit:

« § 2bis. - Lorsqu'une ou plusieurs entreprises ne représentant qu'une part limitée du marché d'un produit, prestation ou autre matière visée à l'article premier, § 1°, ci-dessus, déclarent individuellement une hausse de prix dont l'ampleur et l'impact sont susceptibles de perturber le niveau général des prix, le Ministre peut, pendant un terme de six mois au plus, fixer le prix maximum de ce produit, prestation ou autre matière ».

§ 2ter. - Les prix et limites fixés en vertu des §§ 1, 2 et 2bis ci-dessus, sont motivés ».

JUSTIFICATION.

§ 2bis : La modification proposée tient compte de l'objectif poursuivi et de la justification contenue dans le commentaire des articles (art. 1°, a), § 2).

Voir:

966 (1970-1971) :

- No 1 : Projet de loi,
- Nos 2 à 4 : Amendements.

Le Jâtili dl' .30 jênrs est proposé afin de donner au tribtmal une
 "sidiée réelle Je st'uer au fond. Il est important, en effet, de
 ~11,H,qU~rt,(-, dms de nombrux cas, il devra être fait appel à des
 Cxr;rts -- procédure ~l laql'lle ne fccourt pas la Chambre du Con-
 con pr&vl~ r,jr ic Code d'instruction criminelle.

Aangezien het ontwerp bepaalt dat bij ontstentenis van een binnen de termijn gedane uitspraak de beslissing van de Minister onmiddellijk uitvoerbaar wordt, is het bovendien onontbeerlijk dat aan de rechtbank een voldoende termijn wordt gelaten, zodat het gerecht niet aangevallen wordt voor rechtsweigeringsomstandigheden waarin het materieel niet de mogelijkheid had binnen en zo korte termijn uitspraak te doen.

Art., 2.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Aangezien in de mogelijkheid tot minnelijke schikking door artikel 1, § 1, 1° van de besluitwet van 22 januari 1945 is voorzien, kan men zich terecht afvragen welke de werkelijke motivering is van de in artikel 2 van het wetsontwerp bepaalde minnelijke schikking.

Het nieuwe artikel II. bis dat wordt ingevoerd door artikel 2 van dit wetsontwerp vertrouwt inderdaad aan de door de Minister van Economische Zaken aangestelde ambtenaren en beampten de zorg toe de overtreder al dan niet een minnelijke schikking voor te stellen.

Een dergelijke rechtspleging kan op verre na niet dezelfde juridische garanties bieden aan de rechtsonderhorigen als de door de procureur des Konings voorgestelde en in artikel 11, § 1, 1° van de besluitwet van 22 januari 1945 bepaalde minnelijke schikking.

Aangezien deze dualiteit in de rechtspleging voor een minnelijke schikking slechts nadelig kan zijn voor een gezonde rechtsbedeling is het derhalve wenselijk dat artikel 2 wordt weggelaten.

Par ailleurs, le projet prévoyant qu'à défaut d'un jugement prononcé dans le délai, la décision du Ministre devient immédiatement exécutoire, il est indispensable de laisser au tribunal un délai suffisant sous peine de VOIR attaquer la juridiction pour déni de justice, alors qu'il lui aurait été matériellement impossible de statuer dans un délai aussi bref.

Art., 2.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

On peut se demander, à juste titre, la possibilité de transaction étant prévue à l'article II. § 1^{er}, 1^{er} de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945, quelle est la véritable motivation de la transaction prévue à l'article 2 du projet de loi.

L'article II bis nouveau, introduit par l'article 2 du présent projet confie, en effet, aux agents commissionnés par le Ministre des Affaires économiques, le soin de proposer ou non une transaction au contrevenant.

Pareille procédure est loin d'offrir aux justiciables les mêmes garanties juridiques que la transaction proposée par le procureur du Roi et prévue à l'article 11. § 1^{er} de l'arrêté-loi du 22 janvier 1945.

Cette dualité de procédure transactionnelle ne pouvant qu'être préjudiciable à une saine administration de la justice, il convient, en conséquence, de supprimer l'article 2 du présent projet.

G. SPROCKEELS.